

İDARE MERKEZİ
ANKARA, İstanbul Caddesi
Maarif Eminliği yanında

İSTANBUL BÜROSU
İstanbul, Ankara Caddesi
No - 87

HAYAT

Fiatı her yerde 15 kuruş
Seneliği, posta ile 7.5 Türk Lirası
(Ecnebi Memleketlere 7.5 Dollar)

Abona ve ilan için İstanbul bürosuna
muracaat edilir
Yazı işlerinin mercii Ankara
merkezidir

Hayata, daima hayata.. Dünyaya daha çok hayat katalım!

—NIETSCHE—

Cilt: IV

Ankara, 11 Teşrinievvel, 1928

Sayı: 98

Musahabe

MUVAFFAK, FAKAT KORKUNÇ BİR ESER

Pek eski dostum Aka Gündüzün eserleri de hayatı gibi muvazensizdir. Bakarsınız, size güzel, san'atkarane bir şiir, ve ya hikâye verir; kaleminin kudretine, duygusunun derinliğine hayran olursunuz; fakat böyle bir nefis eserden sonra aynı imza ile öyle bir yazıya da tesadüf etmek ihtimaliniz vardır ki kabil deyil bunu ötekinin sahibine izafe edemezsiniz...

İşte geçen sene bana (Bu toprağın kızları) tatlı romanını gönderdiği zaman ne yalan söyleyim iztiraplı bir tereddüt, yaprakları kesip okumama manî olmuştu. Geçenlerde bir arkadaşım:

— Aka Gündüzün (Butoprağın kızlarını) okudun mu?

diye sordu.

— Hayır dedim.

— Oku, diye, tavsiye etti, oku beyeneceksin.

Zevkına, anlayışına pek itimat ettiğim dostumun bu teklifi üzerine kitabı açtım, okumağa başladım... Okudukça muvaffak bir kalemin beni tamamen teshir ettiğini gördüm. Bitirdiğim zaman baştan başa içtimâi hayatımızın

derin yaralarına dokunan bu eser, ruhumun en kuytu köşelerini kaplamıştı. Benliğimde onun eleminden, onun iztirabından başka bir zerre kalmamıştı. İtiraf ve iddia ediyorum ki türk edebiyatında— telkin kuvveti itibarilebundan daha muvaffak bir roman okuduğumu hatırlamıyorum. Bu gün saçlarının telleri bem beyaz kesilen Aka Gündüzde hiç ihtiyarlamıyan bir ruh var, pürheyecan, dinc bir ruh... Bu roman o ruhun sanki tunçtan bir heykelidir. Aka'nın kalemi hayatın herkes tarafından kolay kolay bakılamıyacak safhalarını yılmaksızın, seret bir çelik gibi yontmuş, ve bu abideyi meydana koymuştur:

(Toprağın kızları) dört cephe-
lidir:

- 1) Sokak kızı,
- 2) Salon kızı,
- 3) Kendi kendinin kızı,
- 4) Bu toprağın kızı,

Her bir cephede (bu toprağın kızları) ndan bazılarının talii — demin söylediğim gibi — pervasız, sert bir kalemle hâk ve resmedilmiştir.

Baştan başa — mûtat manasıyla ve ifade noktasından — romantik olan bu eser ruhu itibariyle pek realisttir; tıpkı (sefiller) gibi...

*
* *

Bu safhaların hepsi muvaffak; hepsi bir başka korkunç macerayı anlatıyor; fakat bir tanesi, (Kendi kendinin kızı) o kadar kuvvetli ki, aralarında çok münasebet ve hatta müşabehet olan (Urun kahbeye!) romanını — muharririnin müsellemler iktidarına rağmen — gölgede bırakıyor. Son cepheye, yani (Bu toprağın kızı) na gelince, bunu bu memlekette ancak Aka Gündüz yazabilir.

(San'at için san'at) nazariyesiyle başı pek hoş olmıyan Aka, bu kitabıyla bedbaht kızların cem'iyete karşı müdafaa namesini yazmış oluyor.

*
* *

Diyorum ki şu beş on senelik çurak edebî devreden yarına kalabilecek üç beş eserden biri de muhakkak (Aka Gündüzün romanı) dır.

Ali Canip

Vahşilerin dinî âyinlerinde maskeler



جاواده برضافت ماسکه سی

حيوان هيئته كچمك و صوكر ا تكرار انسان اولمق قابليت بولنديغنه دائر بر اعتقاد وارد. و انقووه هندولرينك قوللاندىقلى بويوك ماسكلر اوصورتله ترتيب اولونمشدر كه رفاضلر، مراسم اشناسنده، اساطيرى قارغا هيئتندن بر انسان شخصيته كچه بيليرلر: بوماسكلرك خارچي تشكيلاتى بر قارغا باشي شكلنده در. فقط بعضى كيزلى ترتيباتك آخيلما سيله (قارغا) شكلى غايت اولور. بونك يرينه بر انسان سياسي پيدا اولور. آلا سقاو قانادده كي هندولر، بو غريب و اور يثيان شكلرك اعمالنده، ديكر ابتدائى قوملره نسبتاً، فضله مهارت كوستريورلر. بو صايدىغمز قبيله لردن باشقا مكسيقاده كي (آزتهق Aztek) لرله (Yukatan) يوقاتان) ده كي (مايا) لرده ده ماسكهلى مراسم



جاواده برضافت ماسكه سی

يکپاره باختادن ياپيلمش اولوب گوز و آغيز قسملى جالب دقت درجه ده اويولمشدر. برونلر قوتلى بر حقيقتى حالنده تبارزايدر. باشك ايكي طرفندن بر چيلر حالنده طوتام طوتام صاخلر صارقشدر. مراسم اشناسنده بونلرك استعمالى چوق غريب و بعضاً قورقونج بر منظره حاصل ايدر. كيجه قازا كلغنده آچيق يرلرده ياقيلان آتش اطرافنده طويلانان مراسم اعضاسى آله ولرك آرقالنده ترسم ايدن كولكلر آراسنده، عجائب قياقلىرى و مهيكل وجودلريله مشغول بر هيئت عرض ايدرلر. ماسكه استه الى يالكز (ايروقوا) لره خاص ده كيلدر. بالهكس بو اعتياد آسياه، آفريقا، آمريكا و آوستراليانك بوتون وحشيليرى آراسنده، داها شامل بر شكلده كورولور.



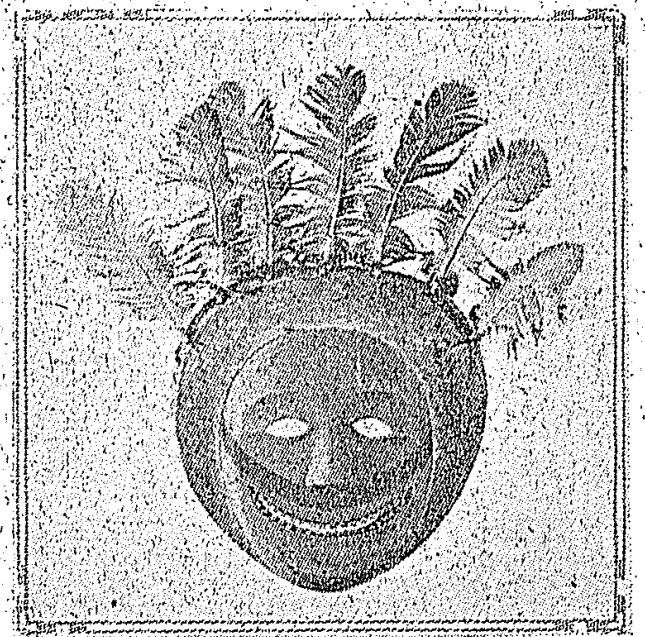
مدور ماسكلر

آلا سقاوه كي توتيجي قبيله لرك و (وه نقووه) آذالري وحشيلرينك ماسكلرى متنوع و حسامتجه (ايروقوا) لر ككيني چوق كرينده بر اقبير «ايروقوا» لرك ماسكلرى انسانى بر هيئت و منظره عرض ايدر، حاله بو كه آلا سقا قبيله لرينك بويوك ماسكلرى داها زياده حيوان وقوش شكلرينده در. چوق دفعه بو باشلرك چكلرى متحر كدر، برر نهايتلرندن منتشه لمش اولان چكلرك آخيلماسى نتيجه سنده، بعضاً آرقاسنده بر انسان چهره سى ميدانه چيقار. ابتدائى انسانلرك ميتولوژيسنده، قوت و قدرت صاحبي كيمسكلرك ايسنه دكلرى زمان انسان خالندن



ادكلر فولومياسنده ماسكلر

ابتدائى انسانلر طرفندن (ساخته يوزلر) اسمى و يريلن ماسكلر، چوق اسكى زمانلردن رى بر چوق مراسمده قوللانيله مشدر. بونلرك بيكلرجه چشيدينك، موزلرده اعتنا ايله تصديق ايديلديكي كوره نلر احتمال كه بويوك بر حيرت ايجراسنده قاليرلر و چوق اويونچاقلرندن فرق اولمايان بوكولونچ ماسكلره ويريلن اهميتك سيني آكلايمازك. مثلاً (نيويورق) ده (iroquois) ايروقوا هندولرينه عائد برسر كيده بوماسكلره، هر يردن داها زياده تصادف ايديلير. بونك سببي بو هندولرده [ساخته يوز جمعيتى] اسمنى طاشيان بر نوع جمعيتك موجود اولماسى در. بوسر كيده شهر ايديلن تاختادن عجائب ماسكلر بو جمعيت افرادينه عائد در. (ايروقوا) لرك قوللاندىقلى ماسكلر چوق تحاف خصوصيتلره مال كدر. بونلر



اورمانلق معبودينه غايد بر هند ماسكه سی



(واثقوودر) آدلزنده مراسم ماسکهسی

قورتاراماقلمغىزك نتيجهسى در. اونلرى كندىمزه
قياس ايدىرك الله ايتدىكمز بونتيجه بى يا كايش



شمالى بحر محیط گير ساحلى قبيله لرينك مراسم ماسكه لرى

يوله كوتوروز. بر آرده اونلرك درجه سنه اينوب
ياشايشلرينى تدقيق ايدىرك اولور ساق حقيقته
ياقلاشمش اولوروز .

ابتدائى انسانلرك مراسمه دقت ايدىرك



(ايروقوا) لرك قوللاندىلرى ماسكه لردن .

آراسنده ، طاش دورندن شيمدى يه قادارتمادى
ايتدىكى اكلاشيلمشدر : يينه (ايروقوا) لرك
(ساخته يوز جمعيتى) نه عودت ايدىرك اولور ساق
اونلرده بو ماسكه لرك دوت صنفه ايريلديغى
كوروروز : قاپوجى ماسكه لرى ، خاستالرى تداوى
اثناسنده دو قوتورلرك كيدىكلرى ماسكه لرى ، ديلنجى
ماسكه لرى واسرار ماسكه لرى .. برچوق ماسكه لرى
تمثيل ايتدىكلرى اساطيرى وارلغه كوره اسم آليز .
بواسم لردن بر قسمى ، بو هندولرك اعتقادلرندى
بويوك رول اويناين ، بر طاقم طاشدن ديو
واژدرهاله عائددر .

شيمدى بر آرده بو ماسكه لرك نيجين قوللان
نيلدىلرينى تدقيق ايدىم : ابتدائى انسانك بويوك لونج
تمثاللره نه علاقيسى اولاييلير ؟ بونلر نه كيى



شاين دقت بر (ايروقوا) ماسكه سى .

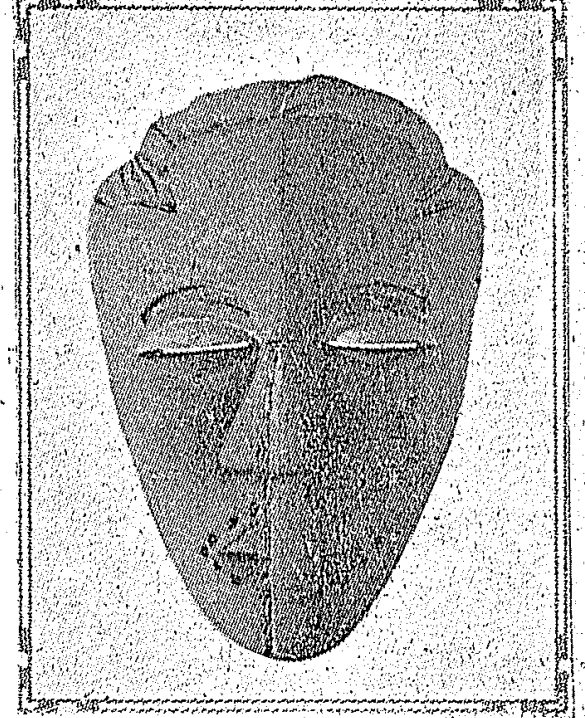
فكرلر و اعتقادلره مناسبتداردر ؟ بونى آكلامايه
چاليشام .

اكر كندى مدنى طالمزده كي دوشونجه لرمزله
حركت ايدىرك اولور ساق ، بو ماسكه لرى كولونج
وچوجوقه بولوروز . بونلر ، بزده ، صحنه لرده
پالياجولر طرفندن ، يوزلرينه داها فضله غرابت
ويريلك ايچين قوللانيلير ؛ يا خود چوجوقلر ،
بو ماسكه لرى ، كندى آرارلنده اكلنجه ايچين
استعمال ايدرلر ؛ بعضاً بونلره اوركك وچكىنكن
آرقاداشلرينى قورقوتورلر . اكنهايت ماسكه لره ،
خرستيانلرك قارناواللرندى تصادف ايدرز . او حالده
بزم نظر مزده ابتدائى انسانلر ، چوجوق طبيعتلى ،
دوشونجه سز كيمسه لر اولارق ترسم ايدر . فقط بزم
بودوشونجه مزده حقلى ده كيلز . چونكه بو
قرارمى بزم اعتيادلرمنك تاثيرندن كندىمىزى



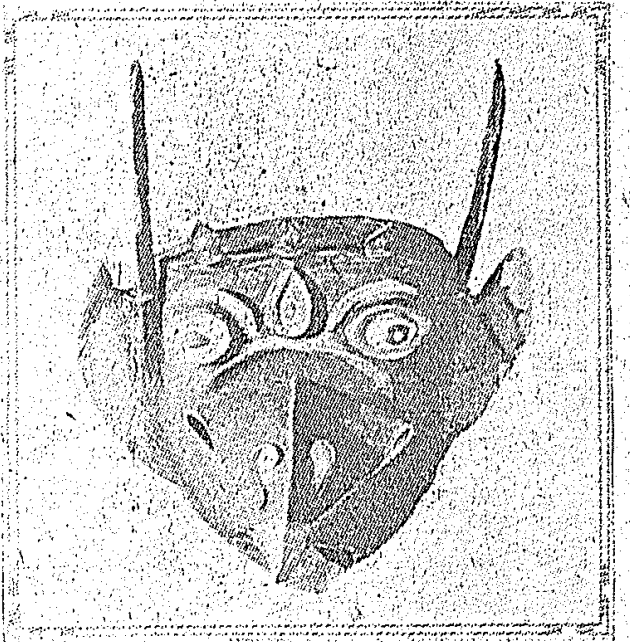
تبت ماسكه سى

و آينلر يايىق اعتيادى واردر . بويوك چين ،
هندستان و جاوايه كيديليرسه ، راست كلين



آفريقاده Bakubat وحشيلرينك ماسكه سى .

بوتون قبيله لرده اويله غريب آينلر و ضياقتلر
كوزه چارپازكه هپسندى عجائب شكللرده كي ماسكه لرى
بويوك رول اويناين . بو اعتيادك برچوق قبيله لرى



آمريكا : قالفان شكلنده بر ماسكه



چارپان شیلر، بو (regalia) لزلله الیه و داتسلردر. بوراده یینه، وحشیلرک حرکتلری یا کیش تفسیر ایتمهلم: چونکه دانس برده بر اکلنجه واسطه سیدر؛ بدیی ذوقری لطمین ایچین قوللانیلر. حالبوکه او، ابتدائی آدامده دینی بر آیندر؛ روحانی ذوقی لطمین ایچین اجرا ایدیلر. یوقاریدن بری شوکا دقت ایتدک که ماسکلر بر جوق حیوانلری یا خود اساطیری قوشلری و اژدرهالری تمثیل ایدیور. او حالده بونی (توتهم) اسمنی طاشییان ابتدائی بر اعتقاده ربط ایده ییلیر. مختلف دینلر تدقیق ایدیلرک ایلک زمانلره دوغرواینله جک اولورسا انسانلرک بعضی حیوانلری یا خود اوتلری مقدس طایندقلرینه تصادف ایدرز. او وقت (سمیه) لره آیریلش اولان انسانلر



جاوادن: گولومسین بر ماسکه

اولورساق، ماسکه نك، دینی آینلرده قوللانیلان (regalia علامت فارقه) لردن بری اولدیغی

ایروقالر دانس لوجه سنه گیرکن کونلرنده، آیین رئیس لری، (اوغور) ایچین (توتهم) آئندن بر پارچا یزلر، اختیارلرک شایان حرمت



بر چین ماسکه سی



مراسم ماسکه سی

اولمالرینه مقابل قادینلر و جوقلر و وحشیلر نظر نده (طاهر) ده کیلدر. اونلرک مراسملرده بولونماسنه، هیچ بر صورتله مساعده ایدیلر. یونک ایچین

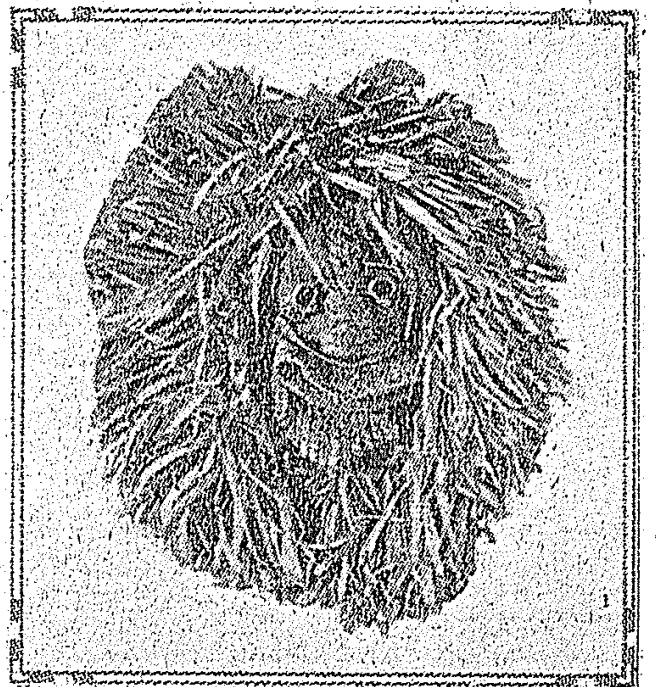


(باکته) لرك یهودی هاملرینک باشقلرینه بکزه سن ماسکلری



یکی ایرلندا ماسکه سی

آکلارز. [regalia قراللرک قوللانقلری عصا، تاج، تخت و خلعت کیبی سلطنت علامت لرینه دینیر.] بو مراسملرده نظر دفته



(اروقوا) لرك ماسکلرندن

مثلا، بر حیوانی کندیلرینه (آش) اولارق آلیرلر. بو آرتیق او انسان زمره سینک (توتهم) ی اولمش اولور؛ اوراده کی انسانلرک آش و آرقاداشی اولقله برابر درجه آوندن بر آزاها یوکسکدر؛ انسان روحی طاشیان آشنه هر دورلو معاوتی یاپار، اونک روحی هر دورلو تهلکدن وقایه ایدر. یونک ایچین او حیوان طبیعه، حرمته شایار بر حامی موقعنه چقمشدر. آرتیق اونده بر درجه یه قدار، بر نوع قدسیت واردیر. اونک آتی یك او انسان کتله سی ایچین دوغرو ده کیلدر. فقط بوسمییه آراسنده ده یوکسک موقعده بولونان انسانلر واردیر: مثلا اختیارلر، اونلر (توتهم) لرك آتی ییه بیلیمک امتیازینه مالکدرلر. الک زیاده مراسم

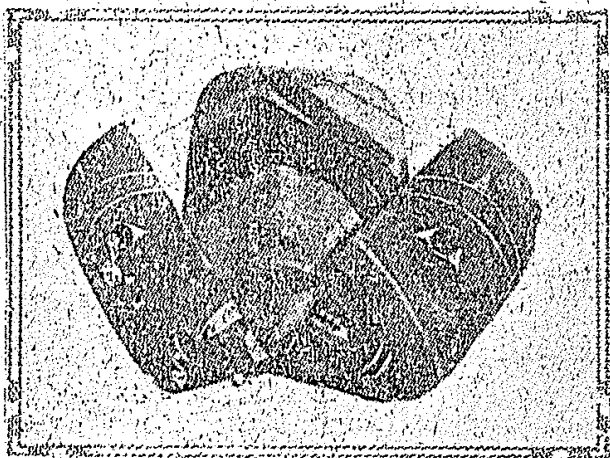


آمریقان قاقان شکنده چکه قسمی سیوری
بر ماسکه .

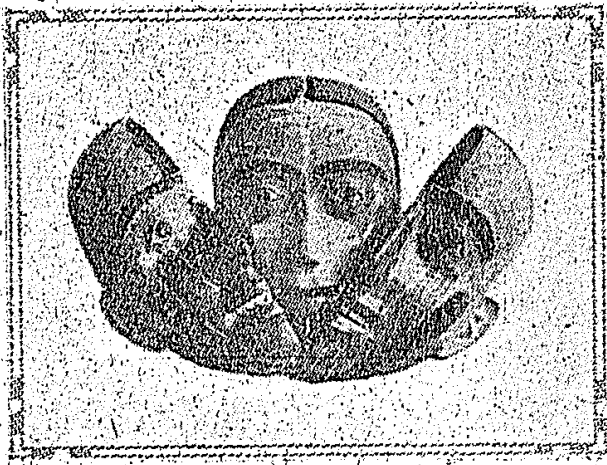
الهی ودانسلرک انسان طرفدن ترتیب ایدلمش
اولمایوب اوکا فوق الطبیعیه بر وارلق طرفندن،
مکمل بر شکنده، وریلدیکی حقنده بر قناعته
تصادف ایدرز . مثلاً : (ایروقا) هندولرنده
اولدینی کبی . بو آیینلر و سنبولیک تشریفاتک
اساطیری وارلقلردن نشأت ایتدیکی وبوصورتله
اولرک، یاخود حیوان هیئتنده کی مملارینک انسان
شکنده تجسیم ایدیلدیکی ظن ایدیلکده در .
ماسکلرله دانس ایتمهک چوق اسکی بر عادت



(بوواهر) هندولرنده بر خستهک تداویسی
ویر کئنجک مراسمده ادخال ایدیله سی .



انکلز قولومیاسندن چیفت ماسکه .



(Haida) هندولرینک یکی پارچالی ماسکه لری .

دانس ده یاپارلردی . بوکا وحشیلرک آیینلرنده
تصادف ایدیورز . ذاتاً بوتون دینلرده بر طاقم
خرافلر ، اعتقادلر و آیینلر واردر . (توتم
جیلک) ده برنوع ابتدائی اعتقاددر . بوکا دین
ده کلدده دیه نلر واردر . فقط بز بوراده توتم
حقنده اوزون بویلی تفصیلات ویره جک ده کیلز .
یالکیز شونی اشارت اید، جکزک وحشیلرده
کورولان بو ماسکلر ، دینی آیینلرده قولایلیر
وتوته جیلکده مناسبتداردر . ذاتاً (سمیه)
لرده کی انسانلر کندی توتهملرینک علامت
ورمز لرینی وجودلرینک هر هانکی برینه رسم
ایدرلردی . بعضاً بر طاقم معناسر اشارت لری
توتهملری ایچین بر رمز اولایلیردی . یاخود
اوکا دلالت ایدن بر شکلی وجودلرینه وشم
ایدرلردی . بر جوقلری واضح بر صورتده
حیوانلری کوسترن بوماسکلر برز (توتهم)
علامت لری ده اولایلیرلر . بو خصوصده آمریقا
تاریخ طبیعی موزه سی آنتروپولوژی دایره سی
مدیری (Clark Vissler) شوسوزلری سویله یور:
دنیاک هانکی طرفنه دوزنه ک دونم، بومراسیم،

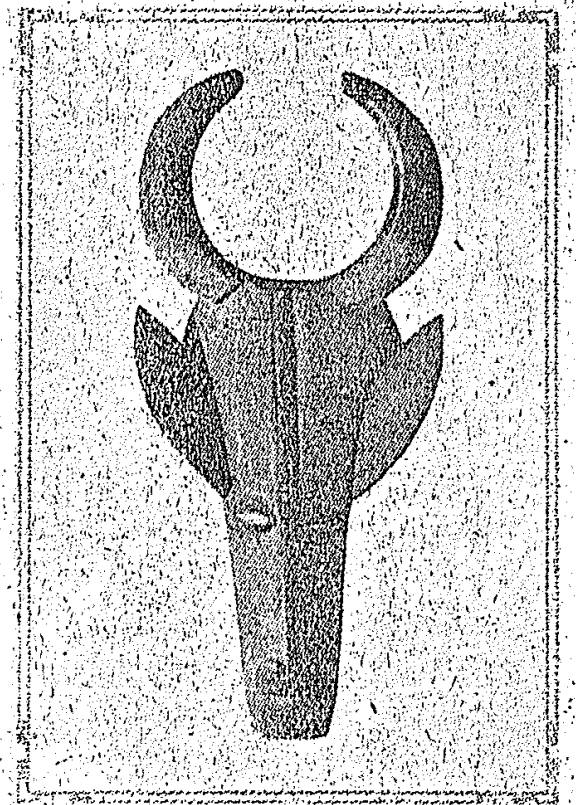


آفریقا ماسکه سی



بر قاشینا دانس قوستومی

بوکونکی وحشیلرک آیینلرنده قادین وچو جوقلره
راست کلینه میور . بوراده کوستردی کمز بر رسمده
آرتیق چو جوقلق چاغندن حیقمش برکنجک
آیین ایچین حاضر لاندینی ، (اسراره آشنا)
ایدیلدیکی کورویوز . بورسمده ، ماسکه ایله
برابر توحاف برقیافه بورومش بر (دوقفور -
کاهن) ک مراسم البسه سی ایچریننده کی
بر خاستانک باشی اوزرنده سحرلی جینغرافی
صالادینی ده کورولکده در . بوراده کی
وحشیلردن برینک باشنده کی توپلرده دفته
شایاندر . اسکی دینلرده کاهنلرک بروطفه سی ده
دوقفورلیدی . اولر جینلری دفع ایدرلر ،
خاستاری ای ایدرلر ، عینی زمانده تخی ایدرک



مرکزی آفریقان : اسکي طاش دورنده کیلره
مشابه بر ماسکه .

Garip bir macera

— آ . قوبرن دن حكايه —

— كافي ده سوزمى، چوق بيله ! سز ديلنجي به
بر پارچا ا كك قابوغي وريپورسكز و بونى بويوك
خدمت عدايدپورسكز. سزى نه قدار درين برعشقه
سه وديكى سزده بيلپورسكز. بونك فرقنده اولاديكره
احتمال بيله ويره مه يورم ؛ چونكه هيچ بر قادين
بودر كه ارككه يانديني تاثيردن بي خبر بولونسون .
— بونده سز دن ايشيدپورم .
— بگا اينايپورميسكز ؟
— شهبه سزا حتى بو خصوصده شهبه ده بولونق
زحمتي اختيار ايتك بيله ايسته مه يورم .
— بنده ، سزك بوقادار صوئوق استهزا .
لريكردن نفرت ايدپورم . مادام كه بنم نه قدار
اضطراب چكديكى بيلپورسكز و مادام كه قلكبزه
بكقارشى اوفاق برخس قنويلجيمي ده يوق ؛ او حالده
نيچين بنى ، برغادي صرخته قوربان اولمقن قورتار .
مايورسكز قووماپورسكز ؟
— فقط بنى ، سزى طوماپورم ده . سز ،
عاميله حرسكز . بنم يانده اضطراب چكديني باشقا
يزده چككه ترجيح ايتديكى سزى بيلديكم ايجوندر كه
سز بوقادار لطفله معامله ايدپورم .
— مرسي . چوق عاليجنابسكز !
— بر قرالپچه كيبي دكليمي ؟
— خاير ، برديشي قابلان كيبي .
— آ آ ، غالبا بر آرز كستاخلاشيورز ؟
— آه ، كستاخ اولماسنى نه قدار آرزو ايدم ده !
احتمال كه اوزمان بنم بوقادار صوئوق قانليقله استهزا
ايدم سزديكر .
— اوت ، شهبه سزكه اوزمان رولر يمز در حال
دكيشه جكدي : بن كنديمي سزك كو كسكزه آتاجقدم ،
سز دن عشق ديله نه جكدم و بلكه ده آغلاياجقدم .
فقط اوزمان سز ، بر قاتل صوئوق قانليقله قولاريكزي
صالايا صالايان بنى ترك ايدم جكديكر ، دكليمي ؟
— خاير ، نينا آرقه ديه ونا ، سوزلر يمي استهزايه
آلمايكر . سز سويله ديكم گستاخلى نه بر شاقا ،
نده سالون كه وه زه لكرى آراسنده سويله نن بر
بلوف دكيل ، بلكه قادين قلنك بوتون پسيقو لوژيسنى
احتوا ايدن درين ، مدهش برخيقتدر . رجا ايدم ده
فكر يمي آ كلامدن كوله ييكز . مساعده ايدكده
ايضاح ايدم . . . قالدى كه بوفكر بنم كندى مالم ده
دكيل ، شكسپير ، « اوچنجى ريشاره » نده بونى اويله
داهيانه بر جرأته هايقيرمشدر كه ، انسان اوقوديني
زمان دهشتلر ايجنده قالير . . . خاطر لايپورميسكز ؟
ا ترك برنجي پرده سنده دورنجي هانرينك جنازه
آراباسى آرقاسندن كليني ليدى آنا كيدم . هم
دورنجي هانرى ، همده ليدى آنانك قوجاسى
آدواره ، بالاخره اوچنجى ريشار نامى آلان قامبور ،

— شوراجقده ، خالينك اوزه زنده ، آياقلىركز
يانده اوتورمايه مساعده ايدميسكز ؟
— اكر بو ، سزى نظمين ايدپورسه . . .
يانكز بر شرطله : بكا اويله دقتلى دقتلى ، طاتلى طاتلى
باقايه جقسكز . . . هايدى ، آنته ره سان برشى آكلانيكز .
— سز ، انساني بردن بره چيقمازه صوقويور .
سكزه بكا : « هايدى ، آنته ره سان برشى آكلات . »
ديدكلى زمان بوس بوتون كنديمي قايب ايدم ده . . .
— واه ، زواللى !
— بوندن باشقا ، سزده بيلپورسكز كه ،
يانكزده بولونديم زمانلر يالكيز برشيدن بحث ايدم ده
و يالكيز برشيئى دوشونورم . . .
— بن كوزل ايم ؛ سزده بكا بر پوته طاپار
كيبي طاپورسكز ، دكلى ؟
— اوت ، سز بر پوته طاپار كيبي طاپورم . . .
— و بنم اوغريمده حياتكزي فدا ايتمكه ده
حاضر سكز ، دكليمي ؟ اوف ، آمان ياربى ، سز
نه قدارده جان صيقيجى ايشكسكز ! بونلرى ، سز دن
شيمدى به قدار هيچ دكليه بيك كره ايشيدم . . .
— اويله يا ! باشقارلر دن داها التفاتكار سوزلر
ايشيتديكز ايجون بنم سوزلرم سزى صيقمازمى !
— نافله كنديكزي فنا كوسترمكه اوزه نه ييكز ،
كوچوك موپاسام . بن ، سز حق ايتديكيزدن
چوق داها فضله التفاده بولونپورم . . . آ آ آ !
باق ، كوزلر يني فاصيله ده فال طاشى كيبي آجپور !
شهبه سزكه سز چوق مساعده لده بولونپورم : سزى
جزالانديرمادن عشقكزي اعتراف ايتمكه كزه مساعده
ايدپورم ؛ الى اوپك رجا سنده بولونپورسكز ،
رد ايتمپورم ؛ حكايله لريكزي يوكسكدن اوقوركن
اويومادن ديكپورم . . . بوقادارى سز كافي دكلى ؟
بوتون بومراسم وسايطنده چوق دفعه بويوك
برصنعت تظاهرينه تصادف ايدم ده . ماسكه لرك
بعضيلرى اوقادار نفيس بر شكلده ايشله نمشدر كه
حيرت ايتمهك الدن كمز . آلا سقاده كي هيندولر
اويله نمونه لر يامشدر كه حقيقى برر شاه اثر
اولان بر چوقلرى ، كولونج اولقله برابر (ره آ .
ليست) بر هيئت عرض ايدم . فقط بونلر
مفهوملر نده كي زنكينك و تفرطانده كي تنوع
نوقطاسندن (آرتنهك) لرك اثرلر يني يتيشه منزل .
كورويورز كه صنعت انسانلرك روحلرندن
ايريلايان ميستيك براحتياجدر كه ابتدائى وحشيلر ده
بيله شهكارلر ياراتيپور .

Kâzım Sevinç

اولديني فرانسه ده كي طاش دورينه طاند مغاره لرك
ديوارلر نده بولونان رسملر دن آكلاشيلمشدر .
يالكز بويوك مراسم غايت بسيط بر شكلده
اجرا ايدپوردى . ماسكه لر يالكز حيوان
ماسكه لريدى . فقط زمان كچدكه بونلر تكامل
ايتمش ؛ خيالى ، اساطيرى باشلر قوللانيلمائه
باشلامش ؛ بوكا البسه نك ، صاچ تواتنك
چشيد چشيد تفرطانى علاوه ايدلش و شيمديكى
شكلى آلمشدر . بوكون بومراسمده خصوصى
بروحش طرفدن اساطيرى بر شخصيت يا خود
بر روح تمثيل ايديلكده و غايت قورقونج سسلرله
تغنى ايدلوب غريب وضعيتلر آليتمقه در . .

مختلف قطعه لده ، آرى آرى قبيله لده
بولونان ماسكه لر شكل اعتباريله چوق بويوك
تنوع كوسترمكه در : بعضيلرى ، صاغلى صوللى
ايكى پارچادن عبارت اولوب مراسم اثناسنده ،
بويارچالر آريلار ق صاحبنك بويانمش يوزى
ميدانه چيقار . (جاوا) ده قوللانيلان (كولومسه ين
ماسكه) ده باشقا برخصو صيت وارد . مركزي
آفريقاده قوللانيلان نوعلى طاش دورى مغاره .
لر نده تصادف ايدلنلرى آكديرر ، براوكوزباشى
شكندم ده . آفريقاده (باكتنه) لرك استعمال ايتديكى
ماسكه لر چوق غريب بر مشابيهت عرض ايدم : بونلر
يهوديلرك بويوك خاخاملرينك قوللانديقلرى باشلغه
بكزه لر . سيرياده كي (قورباق) لرك ماسكه .
لر نده قوش غاغاسيله حيوان قوللاقلرى وارد .
جاواده قوللانيلانلر ترس دوشمش كوزلرله اور يژينال
برشكل تشكيل ايدم . آمريقان قولومياسندن
آله ايديلن ماسكه لر بر دائره شكندم اولوب
آصيل بويالى چهره نك اطرافنده تريپنى
شكللرله دورت كوشده اوفاق قطعه ده برر باش
رسمى وارد . بونلرك بعضيلر نده بويوك
برصنعتكارلق كورولور و ماسكه نك هيئت مجموعه سى
بوكونكى فوتوريست لرك رسملرينى آكديرر .
غربى آفريقاده قوللانيلان ماسكه لر مستطيل شكندم
اولوب اوتلر دن ياپيلمش برصاقاله سوسله نيز .
تيپنده قوللانيلان نوعلى مكمل ترسيم ايديلمش
براوكوز باشى اولوب بويونولرينك آراسنده ،
باشك تپه سينه ، برماسقارا شكلى قونولشدر .
آفريقاده كي هندولر باشلرينه ، آريجه توپلر ده
علاوه ايدرلر .